

NUMMER 7 • BONUSGESCHICHTE

Budi dan impiannya

Ein Samstagabend in Budis kleiner Dachwohnung. Seine Mutter ruft von weit weg an, seine Freunde kommen zum Musizieren vorbei, und unten schläft niemand lange.

LÖSUNGEN

HÖREN & VERSTEHEN

L1) WER HAT DAS GESAGT?: 1c, 2c, 3c

L2) RICHTIG ODER FALSCH?: 1a, 2a, 3a, 4b, 5b

L3) WAS GESCHAH ZUERST?: 1: 23451

L4) VERSTEHE DIE GESCHICHTE: 1b, 2a, 3a

Übersetzung

Samstagabend unter dem Dach von Haus Nummer 7. Budis Wohnung ist klein: ein Bett, ein Tisch, ein Stuhl, viele Noten und die Trompete.

Abend. Budi wohnt oben. Seine Wohnung ist klein, aber schön.

Auf dem Tisch: die Trompete. Auf dem Bett: Miko.

■ Guten Abend, Miko! Hast du Hunger?

Sein Handy klingelt. Auf dem Bildschirm steht: Mama.

Seine Mutter ruft an. Sie wohnt weit weg.

- Hallo? Oh, Mama! Guten Abend!
- Hallo, Budi! Wie geht es dir?
- Gut, danke. Und Ihnen?
- Nicht so gut. Du wohnst weit weg und ich bin hier allein.
- Arbeitest du gerade?
- Ja, Mama. Ich mache Musik. Ich bin Musiker.
- Musiker! Das ist kein Beruf. Du brauchst einen richtigen Beruf.
- Dein Freund Arif ist Ingenieur. Seine Mutter freut sich sehr.
- Mama, ich bin auch glücklich.
- Und hast du einen Tisch? Ein Bett? Ein Sofa?
- Ich habe einen Tisch und ein Bett. Im Moment habe ich kein Sofa.
- Du hast kein Sofa? Warum? Wo ist es?
- Es steht im Badezimmer meiner Nachbarin. (Es steht im Badezimmer meines Nachbarn.)
- Im Badezimmer?! Oh, Budi, Budi ...
- Es ist alles gut, Mama. Gute Nacht!

Er legt das Handy weg und schaut lange auf die Trompete.

- Ein richtiger Beruf ... Miko, du hast auch keinen Beruf.

Miko schläft. Er ist hier der Chef. Er braucht keinen Beruf.

Es klopft. Zwei Freunde kommen herein: Arif mit einem Kontrabass in einem großen Koffer und Lina mit einer kleinen Trommel unter dem Arm.

Jemand öffnet die Tür. Arif und Lina kommen. Sie sind Budis Freunde.

- ▲ Hallo, Budi! Wir sind da!

- Hallo! Kommt rein! Habt ihr Hunger?

- Ja, sehr. Aber zuerst: Musik!

Budi, Arif und Lina haben eine Musikgruppe. Sie spielen abends und nachts.

- Freunde, ich habe ein neues Lied.

Budi spielt. Arif und Lina sitzen auf dem Bett und schauen zu.

- Budi, das ist ein richtig gutes Lied!

- Psst! Nicht so laut. Die Nachbarn unten schlafen.

- ▲ Die Nachbarn? Wer sind sie?

- Sari, Rina ... Und die neue Nachbarin. Aus Deutschland, aus Hamburg. (Sari, Rina ... Und der neue Nachbar. Aus Deutschland,

aus Hamburg.)

- Aus Deutschland? Spricht sie Indonesisch? (Aus Deutschland? Spricht er Indonesisch?)
- Ein bisschen. Und sie ist auch Ingenieurin. (Ein bisschen. Und er ist auch Ingenieur.)
- ▲ Ingenieurin! Ihre Mutter freut sich bestimmt sehr. (Ingenieur! Seine Mutter freut sich bestimmt sehr.)
- Budi, und was ist dein Traum?
- Mein Traum ist eine große Musikgruppe. Wir spielen jeden Abend und alle sind glücklich.
- ▲ Und deine Mutter? Was sagt sie?
- Mama sagt: Du brauchst einen richtigen Beruf. Aber ich bin glücklich.
- Wir sind auch glücklich. Lasst uns spielen!

Mitternacht. Unten geht ein Licht an und jemand kommt in Hausschuhen die Treppe herauf.

- Entschuldigung ... Ihr spielt? Jetzt? Es ist Mitternacht!
- Oh, Entschuldigung! Wir hören jetzt auf!

Und Miko schläft auf dem Bett. Er mag die Musik sehr.